

**Direzione:** INFRASTRUTTURE E MOBILITA'

**Area:**

## DETERMINAZIONE *(con firma digitale)*

N. G03239 del 25/03/2021

Proposta n. 8813 del 23/03/2021

**Oggetto:**

Approvazione dello schema di Accordo tra Regione Lazio e Trenitalia s.p.a. per la "Carta Tutto Treno Lazio", anni 2018 - 2019 - 2020.

**Proponente:**

Estensore FABIANI MASSIMO \_\_\_\_\_ *firma elettronica* \_\_\_\_\_

Responsabile del procedimento FABIANI MASSIMO \_\_\_\_\_ *firma elettronica* \_\_\_\_\_

Responsabile dell' Area \_\_\_\_\_

Direttore Regionale S. FERMANTE \_\_\_\_\_ *firma digitale* \_\_\_\_\_

Firma di Concerto

**OGGETTO:** Approvazione dello schema di Accordo tra Regione Lazio e Trenitalia s.p.a. per la "Carta Tutto Treno Lazio", anni 2018 – 2019 – 2020.

## **IL DIRETTORE DELLA DIREZIONE REGIONALE INFRASTRUTTURE E MOBILITÀ'**

Su proposta del Dirigente dell'Area "Pianificazione del Trasporto Pubblico Regionale e Programmazione e Gestione delle Ferrovie.";

### **VISTI**

- la legge regionale 11 novembre 2004 n. 1 "Nuovo Statuto della Regione Lazio";
- la legge regionale 18 febbraio 2002, n. 6 recante "Disciplina del sistema organizzativo della Giunta e del Consiglio e disposizioni relative alla dirigenza ed al personale regionale" e s.m.i.;
- il Regolamento regionale 6 settembre 2002 n. 1 "Regolamento di organizzazione degli uffici e dei servizi della Giunta regionale" e s.m.i.;

### **VISTI**

- la Deliberazione di Giunta Regionale n. 203 del 24 aprile 2018, come modificata dalla Deliberazione di Giunta Regionale n. 252/2018, con la quale si è provveduto, tra l'altro, ad una parziale ridefinizione dell'assetto organizzativo delle strutture della Giunta Regionale ed alla relativa rideterminazione delle direzioni regionali;
- la Deliberazione di Giunta Regionale n. 272 del 5 giugno 2018 che ha conferito l'incarico di Direttore della Direzione Regionale Infrastrutture e Mobilità al dott. Stefano Fermante;
- l'Atto di Organizzazione n. G09952, del 23 luglio 2019, relativo alla riorganizzazione delle strutture organizzative della Direzione regionale "Infrastrutture e mobilità";
- l'Atto di Organizzazione n. G11992, del 12 settembre 2019, di Posticipo decorrenza AO G09952 del 23 luglio 2019 - Riorganizzazione delle strutture organizzative della Direzione regionale "Infrastrutture e mobilità";

- l'Atto di Organizzazione n. G14307 del 21/10/2019 relativo al conferimento all'Ing. Carlo Cecconi dell'incarico di Dirigente dell'Area "Pianificazione del Trasporto Pubblico Regionale e Programmazione e Gestione delle Ferrovie.";

## VISTI

- il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, recante: "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";
- la legge regionale 12 agosto 2020, n. 11, recante: "Legge di contabilità regionale";
- il regolamento regionale 9 novembre 2017, n. 26, recante: "Regolamento regionale di contabilità", che, ai sensi dell'articolo 56, comma 2, della L.R. n. 11/2020 e fino alla data di entrata in vigore del regolamento di contabilità di cui all'articolo 55 della citata L.R. n. 11/2020, continua ad applicarsi per quanto compatibile con le disposizioni di cui alla medesima L.R. n. 11/2020;
- la legge regionale 30 dicembre 2020, n. 25, recante: "Legge di stabilità regionale 2021";
- la legge regionale 30 dicembre 2020, n. 26, recante: "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2021-2023";
- la deliberazione della Giunta regionale 30 dicembre 2020, n. 1060, concernente: "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2021-2023. Approvazione del "Documento tecnico di accompagnamento", ripartito in titoli, tipologie e categorie per le entrate ed in missioni, programmi e macroaggregati per le spese";
- la deliberazione della Giunta regionale 30 dicembre 2020, n. 1061, concernente: "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2021-2023. Approvazione del "Bilancio finanziario gestionale", ripartito in capitoli di entrata e di spesa ed assegnazione delle risorse finanziarie ai dirigenti titolari dei centri di responsabilità amministrativa"
- ;la deliberazione di Giunta regionale del 26.01.2021 n. 19: "Bilancio di previsione finanziario della Regione Lazio 2021-2023. Adozione del "Piano degli indicatori e dei

risultati attesi di bilancio", ai sensi degli articoli 18-bis e 41 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m.i., e successivi adempimenti, ai sensi del decreto del Ministero dell'economia e delle finanze 9 dicembre 2015 ed ai sensi dell'articolo 13 della legge n. 196/2009";

- la deliberazione della Giunta regionale 26 gennaio 2021, n. 20, concernente: "Disposizioni e indirizzi per la gestione del bilancio regionale 2021-2023 e approvazione del bilancio reticolare, ai sensi degli articoli 30, 31 e 32, della legge regionale 12 agosto 2020, n. 11";

## **VISTI**

- il Decreto Legislativo n. 422 del 19 novembre 1997 - "Conferimento alle Regioni ed agli Enti Locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'articolo 4, comma 4, della legge 15 marzo 1997, n. 59" - e successive modifiche ed integrazioni;
- la legge regionale 16 luglio 1998 n. 30 "Disposizioni in materia di trasporto pubblico locale" e successive modificazioni ed integrazioni;
- il Regolamento (CE) n. 1370/2007 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2007;
- il Regolamento (CE) n. 1371/2007 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2007;
- l'articolo 37 del Decreto-legge 6 giugno 2011, n. 201 convertito con modificazioni dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214 e s.m.i., che istituisce l'Autorità di regolazione dei trasporti (ART);

## **PREMESSO che:**

- la Regione Lazio è titolare delle funzioni e dei compiti di programmazione ed amministrazione inerenti i servizi di trasporto ferroviario di interesse regionale e locale;
- con Deliberazione della Giunta regionale n. 316 del 21/06/2018 è stato approvato lo schema di Contratto di Servizio per il trasporto pubblico ferroviario di interesse

regionale e locale tra la Regione Lazio e Trenitalia S.p.A. per gli anni 2018-2032 e i relativi allegati;

- in data 22/06/2018 è stato sottoscritto dalla Regione Lazio e da Trenitalia S.p.A. il suddetto Contratto di Servizio;
- nell'allegato 6 punto 9 del Contratto di Servizio 2018 - 2032 si è stabilito che la Carta Tutto Treno sarà definita in un apposito e distinto accordo con validità annuale dal 1° gennaio 2019 tra la Regione Lazio e Trenitalia;

**CONSIDERATO che:**

- la Regione conviene sull'importanza dell'integrazione tra servizi ferroviari di differente classificazione al fine di incentivare l'uso del mezzo ferroviario, incrementando le opportunità di viaggio;
- la Regione ritiene in particolare di dover concorrere economicamente al fine di mantenere condizioni di convenienza che consentano, ai propri abbonati, l'applicazione di prezzi competitivi per accedere a tutti i tipi di treni e al fine di facilitare gli spostamenti dei pendolari e degli studenti;
- nel Lazio la Carta Tutto Treno è già stata attivata negli anni precedenti per viaggiare in prima e seconda classe sui treni IC e FB circolanti sulle linee ferroviarie FL1 (Orte-Roma e vv), FL5 (Civitavecchia-Ladispoli-Roma e vv), FL6 (Cassino-Frosinone-Roma e vv) e FL7 (Formia-Latina-Roma e vv);
- Trenitalia nel corso del 2018, 2019 e 2020 ha continuato, su richiesta della Regione, a rilasciare la Carta Tutto Treno Lazio;
- La Regione corrisponderà a Trenitalia, per ogni Carta Tutto Treno Lazio emessa, la differenza tra gli importi, calcolati in base alla distanza chilometrica, dell'abbonamento FB/IC (a seconda dei casi) \*11 + 5% e quello corrisposto dall'abbonato (abbonamento regionale Metrebus + Carta Tutto Treno);
- Gli oneri tariffari derivanti dalle agevolazioni della Carta Tutto Treno sono a carico della Regione che provvederà a compensare tale quota attraverso l'ammontare delle penali di cui all'art. 18, al netto degli importi delle misure di mitigazione e delle somme sostenute per l'applicazione del Regolamento CE 1371/07;

- Nel caso in cui l'importo precedentemente definito sia insufficiente a coprire l'importo annuale delle Carte Tutto Treno, la Regione definirà come procedere, fermo restando che tale compensazione non potrà trovare copertura nella forchetta di cui all'art. 8 comma 3 Lettera a);

## **RITENUTO**

di dover procedere alla formale approvazione dell'allegato schema di Accordo tra la Regione Lazio e Trenitalia S.p.A, per la "Carta Tutto Treno Lazio", anni 2018 – 2019 – 2020., parte integrante della presente determina.

Tutto ciò premesso e considerato:

## **DETERMINA**

di approvare l'allegato schema di Accordo tra la Regione Lazio e Trenitalia S.p.A, per la "Carta Tutto Treno Lazio", anni 2018 – 2019 – 2020, parte integrante della presente determina.

*Avverso il presente atto è ammesso ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio nel termine di giorni 60 (sessanta), ovvero, ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di giorni 120 (centoventi).*

Dott. Stefano Fermante



**ACCORDO TRA REGIONE LAZIO E TRENITALIA S.p.A.**  
**PER LA**  
**CARTA TUTTO TRENO LAZIO**  
**ANNI 2018-2019-2020**

TRA

**la Regione Lazio** in qualità di titolare del servizio di trasporto pubblico ferroviario di interesse regionale e locale, con sede a Roma, Via Rosa Raimondi Garibaldi n.7, codice fiscale 80143490581, nella persona del Dott. Stefano Fermante nato ad Albano Laziale (RM) il 26/02/1965, nella sua qualità di Direttore della Direzione Regionale Territorio, Urbanistica e Mobilità (di seguito, per brevità, denominata “Regione”);

E

**Trenitalia S.p.A.** - società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento della società Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. - con sede legale e amministrativa in Roma, Piazza della Croce Rossa n 1, Codice Fiscale e Partita IVA 05403151003, capitale sociale Euro 1.607.137.500,00 interamente versato, iscritta al Registro delle Imprese di Roma al n. 05403151003, iscritta al R.E.A. al n. 883047, per la quale interviene l’Ing. Ilaria Anna De Dominicis giusta delega dell’Ing. Luigi Corradi (di seguito, per brevità, denominata “Trenitalia”); di seguito, per brevità, indicate anche “Parti”, congiuntamente, e “Parte”, singolarmente,

PREMESSO CHE

- in data 22 giugno 2018, Trenitalia e Regione Lazio hanno sottoscritto un Contratto di Servizio per il trasporto pubblico ferroviario di interesse regionale e locale per il periodo 2018-2032 (di seguito solo “Contratto di Servizio 2018 - 2032”);
- nell’allegato 6 punto 9 del Contratto di Servizio 2018 - 2032 si è stabilito che la Carta Tutto Treno sarà definita in un apposito e distinto accordo con validità annuale dal 1° gennaio 2019 tra la Regione Lazio e Trenitalia;
- la Regione conviene sull’importanza dell’integrazione tra servizi ferroviari di differente classificazione al fine di incentivare l’uso del mezzo ferroviario, incrementando le opportunità di viaggio;
- la Regione ritiene in particolare di dover concorrere economicamente al fine di mantenere condizioni di convenienza che consentano, ai propri abbonati, l’applicazione di prezzi competitivi per accedere a tutti i tipi di treni e al fine di facilitare gli spostamenti dei pendolari e degli studenti;

- nel Lazio la Carta Tutto Treno è già stata attivata negli anni precedenti per viaggiare in prima e seconda classe sui treni IC e FB circolanti sulle linee ferroviarie FL1 (Orte-Roma e vv), FL5 (Civitavecchia-Ladispoli-Roma e vv), FL6 (Cassino-Frosinone-Roma e vv) e FL7 (Formia-Latina-Roma e vv);
- Trenitalia nel corso del 2018,2019 e 2020 ha continuato, su richiesta della Regione, a rilasciare la Carta Tutto Treno Lazio;
- con il presente atto le Parti intendono regolamentare le condizioni e i termini relativi alla Carta Tutto Treno per il triennio 2018, 2019 e 2020.

## SI CONCORDA QUANTO SEGUE

### **Art. 1**

#### **Oggetto**

Dal 1° gennaio 2018 viene rilasciata, esclusivamente ai titolari di abbonamenti regionali Metrebus Lazio, mensili o della durata di 12 mesi, una specifica Carta nominativa – denominata “Carta Tutto Treno Lazio” - che consente ai residenti nel Lazio, nell’ambito della validità e su determinate relazioni, di utilizzare i treni IC o FB circolanti sugli stessi percorsi per cui è valido l’abbonamento. Più specificatamente, è rilasciata per viaggi, in prima e seconda classe, sui treni IC e FB circolanti sulle linee ferroviarie FL1 (Orte-Roma e vv), FL5 (Civitavecchia-Ladispoli-Roma e vv), FL6 (Cassino –Frosinone-Roma e vv) e FL7 (Formia-Latina-Roma e vv).

### **Art. 2**

#### **Caratteristiche del titolo di viaggio “Carta Tutto Treno Lazio”**

La Carta Tutto Treno Lazio è individuale, nominativa ed incedibile; ad essa non è applicabile la riduzione per i viaggi dei ragazzi di cui al punto 8.1 del Capitolo 2 della Parte II – Trasporto Nazionale delle Condizioni Generali dei Passeggeri di Trenitalia.

La Carta Tutto Treno Lazio può essere acquistata dai residenti nella Regione Lazio possessori di abbonamenti integrati Metrebus validi sulle stesse relazioni (mensili o di validità 12 mesi) e può essere acquistata solo presso le biglietterie Trenitalia.

#### **Prezzi**

La Carta Tutto Treno Lazio (di seguito anche solo “Carta”) riporta la relazione su cui si può viaggiare sui treni Intercity (IC) e FrecciaBianca (FB), in 1-2<sup>a</sup> classe, e può avere validità annuale o semestrale.

Di seguito si riportano i prezzi delle Carte:

- per la Carta con validità annuale il prezzo è di 500 € per la 1<sup>a</sup> classe e 150 € per la 2<sup>a</sup> classe;
- per la Carta con validità semestrale il prezzo è di 275 € per la 1<sup>a</sup> classe e 80 € per la 2<sup>a</sup> classe.

In tutti i casi la Carta Tutto Treno Lazio non è valida per l’accesso ai treni Frecciarossa e Frecciargento.

#### **Utilizzazione della Carta, rimborso, furto, smarrimento e deterioramento delle Carte**

Da maggio 2020, l’utilizzo dei IC e FB è consentito gratuitamente previa prenotazione del posto (limitatamente ad un viaggio di andata e un viaggio di ritorno al giorno).



Per le condizioni di utilizzo, rimborso, furto, smarrimento e deterioramento della Carta si rinvia alle Condizioni Generali dei Passeggeri di Trenitalia.

### **Irregolarità**

Non è consentita l'emissione della Carta a bordo treno. La Carta non è valida in appoggio ad abbonamenti, in classi e su treni differenti da quelli previsti dal presente accordo.

Per tutte le irregolarità di viaggio si applica la disciplina di cui al punto 14 del Capitolo 2 della Parte II – Trasporto Nazionale delle Condizioni Generali dei Passeggeri di Trenitalia.

## **Art. 3**

### **Corrispettivo e aspetti finanziari**

La Regione corrisponderà a Trenitalia, per ogni Carta Tutto Treno Lazio emessa, la differenza tra gli importi, calcolati in base alla distanza chilometrica, dell'abbonamento FB/IC (a seconda dei casi) \*11 + 5% e quello corrisposto dall'abbonato (abbonamento regionale Metrebus + Carta Tutto Treno). In caso di Carta Tutto Treno semestrale l'abbonamento FB/IC sarà moltiplicato per 5,5 anziché 11.

Ai fini del monitoraggio delle Carte emesse Trenitalia invia alla Regione la rendicontazione annuale del venduto. La Regione compenserà gli importi di cui al precedente comma 1 prioritariamente attraverso l'ammontare delle penali di cui all'art. 18 del Contratto di Servizio 2018 – 2032. Trenitalia emetterà una fattura fino alla concorrenza dell'importo delle penali.

La fattura dovrà essere intestata alla Regione Lazio, riporterà la dicitura “Integrazione di ricavi da traffico – Carta Tutto Treno Lazio” e dovrà essere saldata entro i successivi 30 giorni con accredito sul C/C della Banca UNICREDIT IBAN IT04A0200805351000500083575 intestato a Trenitalia S.p.A.

Nel caso in cui l'ammontare delle penali non sia sufficiente a coprire l'importo dovuto dalla Regione per la Carta Tutto Treno, la fattura di cui sopra sarà emessa da Trenitalia “in acconto” per l'importo corrispondente al valore consolidato delle penali. La quota restante spettante a Trenitalia sarà regolata e fatturata a saldo in occasione della verifica triennale (triennio 2018 -2020) di cui al comma 5 dell'art. 8 del Contratto di Servizio 2018 - 2032, non oltre il momento di tale verifica, attraverso l'impiego dell'accantonamento a favore della Regione registrato in occasione dei confronti PEF/CER annuali.

Resta inteso che qualora in occasione di tale verifica l'importo accantonato a favore della Regione non fosse ancora sufficiente a compensare la predetta quota eccedente, la fattura di cui al precedente comma sarà emessa da Trenitalia in acconto per l'importo corrispondente all'accantonamento positivo mentre per il residuo Trenitalia emetterà un'ulteriore fattura a saldo, che la Regione liquiderà entro il termine di 60 giorni dalla data di emissione.

## **Art. 4**

### **Durata**

Il presente accordo ha validità dal 1.1.2018 al 31.12.2020, senza possibilità di rinnovo automatico.

## **Art. 5**

### **Clausola di riservatezza**

La Regione si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano strettamente attinenti all'esecuzione del presente accordo, le informazioni relative a fatti, atti e programmi di Trenitalia che vengono messi a sua disposizione o di cui venga a conoscenza in occasione dell'accordo stesso.

È fatto divieto alla Regione di fare, o autorizzare terzi a realizzare, pubblicazioni sui risultati delle attività/servizi ricevuti in virtù del presente accordo, i cui diritti sono riservati in via esclusiva a Trenitalia.

Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo restano vincolanti senza limite di tempo, anche in caso di risoluzione del presente accordo.

## **Art. 6**

### **Trattamento dei dati personali - artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679**

Finalità del trattamento e base giuridica

Nel corso dello svolgimento delle attività connesse all'esecuzione del presente Contratto, ciascuna delle Parti tratterà dati personali riferibili a dipendenti e/o collaboratori dell'altra Parte, motivo per il quale ciascuna di esse si impegna a procedere al trattamento di tali dati personali in conformità alle disposizioni di cui al Regolamento UE 2016/679 e al D.Lgs. 196/2003, così come modificato dal D.Lgs. 101/2018, in materia di protezione dei dati personali, nonché a tutte le norme di legge di volta in volta applicabili.

Le Parti si impegnano a condurre le attività di trattamento di dati personali sulla base dei principi di correttezza, liceità, trasparenza e riservatezza degli interessati, e solo ed esclusivamente per la finalità di esecuzione del presente Contratto, (Base giuridica: Contrattuale), nonché degli eventuali obblighi di legge (Base giuridica: Legale).

Tipologie di dati personali

I dati personali raccolti nell'ambito dell'esecuzione del presente Contratto rientrano nelle seguenti categorie:

Dati Comuni acquisiti direttamente dal contraente o dai dipendenti del contraente: dati anagrafici, dati di contatto (PEC, e-mail, contatti telefonici).

I predetti dati saranno trattati con supporti informatici e cartacei in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

Dati di contatto di Titolari e DPO

Per l'esecuzione del presente Contratto i riferimenti dei Titolari del trattamento e dei rispettivi Data Protection Officer (DPO) sono:

Per Trenitalia:

Titolare del Trattamento è Trenitalia S.p.A., rappresentata dall'Amministratore Delegato, contattabile all'indirizzo mail [titolaretrattamento@trenitalia.it](mailto:titolaretrattamento@trenitalia.it), con sede legale in Roma, Piazza della Croce Rossa, 1.

Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it).

Per Regione Lazio:

Titolare del Trattamento è la Giunta della Regione Lazio, con sede legale in Via R. Raimondi Garibaldi 7, 00145

Roma contattabile all'indirizzo PEC protocollo@regione.lazio.legalmail.it.

Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail dpo@regione.lazio.it o via PEC all'indirizzo DPO@regione.lazio.legalmail.it.

#### Conservazione dei dati

I dati personali raccolti nell'ambito di cui al presente Contratto saranno trattati da ciascuna delle Parti limitatamente al periodo di tempo necessario al perseguimento delle finalità di cui sopra. Nel caso in cui esigenze di tipo contabile/amministrativo ne richiedano la conservazione per periodi più estesi, gli stessi saranno conservati per un periodo di tempo non superiore a 10 anni dalla scadenza del presente Contratto.

#### Diritti degli Interessati

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, in relazione al trattamento dei propri dati personali, gli interessati hanno diritto di chiedere l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, l'opposizione e la portabilità; inoltre possono proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. A tal proposito, ciascuna delle Parti si impegna a garantire l'esercizio di tali diritti da parte degli interessati. Dichiaro, inoltre, espressamente di aver debitamente informato i propri dipendenti e/o collaboratori ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679.

#### **Art. 7**

##### **Codice etico**

Le Parti si impegnano a rispettare i principi contenuti nei rispettivi Codici Etici/Disciplinari. Detti codici, seppur non allegati al presente atto, ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

In caso di violazione di una qualsiasi delle norme contenute nei predetti Codici Etici/Disciplinari, entrambe le Parti avranno diritto di risolvere il presente atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 C.C., fatto salvo in ogni caso ogni altro rimedio di legge, ivi incluso il diritto al risarcimento degli eventuali danni subiti.

#### **Art. 8**

##### **Clausola fiscale**

Il presente accordo, soggetto ad IVA, è esente da registrazione fino al caso d'uso ai sensi dell'art. 5 comma 2 del D.P.R. n. 131/1986 (T.U. Imposta di registro).

#### **Art. 9**

##### **Foro competente**

Non è ammessa la competenza arbitrale. Tutte le controversie comunque derivanti dal presente accordo saranno deferite, in via esclusiva, alla competenza del Foro di Roma. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.

**Art. 10**

**Allegati**

Sono allegati al presente accordo:

1. modulo per acquisto Carta Tutto Treno Lazio.

Roma, li .....

Per la Regione Lazio

Per Trenitalia S.p.A.

Copia

**MODULO PER ACQUISTO CARTA TUTTO TRENO LAZIO**

(\*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

<b>DATI DEL TITOLARE (in caso in cui il Titolare sia un minore, compilare anche il modulo successivo con i dati del genitore/tutore)</b>			
Cognome*		Nome*	
Comune di nascita*	Prov.* □ □	Data di nascita* (gg/mm/aaaa) □ □ / □ □ / □ □ □ □	
Indirizzo di residenza*			n. civico*
Cap*	Comune di residenza*		Prov.* □ □
In appoggio ad abbonamento per la tratta*:	DA*	A*	
Valido*	DAL*	AL*	
<b>DATI DEL TITOLARE necessari nel caso in cui si faccia richiesta di fattura</b>			
Cognome o Ragione sociale*		Nome*	
Codice fiscale o Partita IVA			
Indirizzo fatturazione*		Località fatturazione*	

DATI ANAGRAFICI GENITORE/TUTORE (se il soggetto richiedente è minorenne)

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita*	Prov.* □ □	Data di nascita* (gg/mm/aaaa) □ □ / □ □ / □ □ □ □	
Indirizzo di residenza*			n. civico*
Cap*	Comune di residenza*		Prov.* □ □
In qualità di*:	<input type="checkbox"/>	genitore che DICHIARA di agire anche per conto dell'altro genitore soggetto che esercita legalmente la potestà sull'interessato o che, consapevole delle responsabilità penali connesse alla produzione di dichiarazioni mendaci o false, DICHIARA di agire su mandato di entrambi i genitori	

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE:** La/Il sottoscritta/o, consapevole delle sanzioni penali e degli effetti amministrativi derivanti dalla falsità in atti e dalle dichiarazioni mendaci (richiamati dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. n.445 del 28/12/2000, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. n. 445/2000), conferma che tutti i dati sopra dichiarati corrispondono al vero.

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Firma del titolare \_\_\_\_\_

(genitore/tutore se il titolare è minorenne)

**Carta Tutto Treno Lazio**  
**Informativa sulla Protezione dei Dati Personali**  
 (Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

Trenitalia S.p.A in relazione al trattamento dei Suoi dati personali necessari per l'emissione della Carta Tutto Treno, la invita a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

**I. Titolare del Trattamento e DPO**  
*In questa sezione le indichiamo quali sono i nostri riferimenti*

- **Titolare:** Trenitalia S.p.A., rappresentata dall'Amministratore Delegato, *pro-tempore*, è contattabile all'indirizzo mail titolaretrattamento@trenitalia.it, con sede legale in Piazza della Croce Rossa 1, 00161 Roma.
- **Data Protection Officer (DPO)** di Trenitalia S.p.A.: protezionedati@trenitalia.it.

**II. Tipologie di dati personali**

*In questa sezione le indichiamo quali tipologie di dati trattiamo*

- **Per l'emissione della Carta Tutto Treno:** Dati comuni: *Nome e Cognome, data e luogo di nascita, indirizzo di residenza; dati anagrafici e residenza del genitore/tutore se il soggetto richiedente è un minorenn.*
- **Per l'emissione della fattura:** Dati comuni: *Nome e Cognome o Ragione Sociale, codice fiscale o partita iva, indirizzo e località di fatturazione.*
- **Per il controllo del rispetto dei requisiti richiesti per l'erogazione della Carta Tutto Treno:** Dati comuni: *Nome e Cognome, data e luogo di nascita, indirizzo di residenza; dati anagrafici e residenza del genitore/tutore se il soggetto richiedente è un minorenn.*

I predetti dati saranno trattati in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

**III. Finalità del Trattamento**

*In questa sezione le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui suoi dati*

- a. **Emissione del titolo di viaggio** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Contrattuale*
- b. **Emissione della fattura** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Obbligo Legale*
- c. **Controllo del rispetto dei requisiti richiesti per l'erogazione della Carta Tutto Treno** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Contrattuale*

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto a) e c) ha natura "obbligatoria" e un suo eventuale rifiuto potrebbe comportare l'impossibilità per Trenitalia S.p.A. di emettere il relativo titolo di viaggio e di effettuare le attività di controllo sui requisiti necessari per l'erogazione della Carta Tutto Treno.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto b) ha natura "obbligatoria" qualora Lei richiedesse l'emissione della fattura, e un suo eventuale rifiuto a fornire i dati personali richiesti potrebbe comportare l'impossibilità per Trenitalia S.p.A. di emettere la fattura.

**IV. I soggetti destinatari dei dati**

*In questa sezione le indichiamo chi tratterà i suoi dati e a chi verranno comunicati*

Per il perseguimento delle finalità suddette, i dati personali saranno trattati dai seguenti soggetti:

- **Soggetti riconducibili a Trenitalia S.p.a.:** Persone autorizzate al trattamento (dipendenti di Trenitalia S.p.A.); consulenti e professionisti esterni; società di servizi (anche informatici); altra società del Gruppo FS.
- **Soggetti non direttamente riconducibili a Trenitalia S.p.A.:** Autorità giudiziaria; Autorità di pubblica sicurezza.

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da Trenitalia S.p.A. o da aziende che agiscono in qualità di **Responsabili del Trattamento**, per conto della suddetta Società e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi.

L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando il Data Manager alla casella mail

datamanager\_lazio@trenitalia.it, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it)

**V. Conservazione dei dati**

*In questa sezione le indichiamo per quanto tempo conserveremo i suoi dati*

I dati personali che ci ha fornito saranno conservati per: **Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. a):** 13 mesi dalla data di scadenza della Carta Tutto Treno

**Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. b):** 10 anni dall'emissione della fattura (art. 2220 c.c.).

**VI. Diritti degli Interessati**

*In questa sezione le indichiamo quali diritti le garantiamo*

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti ai soggetti Contitolari, contattando:

il Data Manager alla casella mail [datamanager\\_lazio@trenitalia.it](mailto:datamanager_lazio@trenitalia.it), ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it)

**A CURA DELL'OPERATORE**

Emessa CARTA TUTTO TRENO n. \_\_\_\_\_  SEMESTRALE  ANNUALE  
per la tratta da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ valida dal \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ al \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
In appoggio ad abbonamento regionale  MENSILE  ANNUALE  
n. abbonamento \_\_\_\_\_  
Emesso dalla biglietteria di \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
CID \_\_\_\_\_ Timbro e Firma \_\_\_\_\_

Copia